

第52回国際原子力機関(IAEA)総会の結果について

平成20年10月7日

内閣府 原子力政策担当室

国際原子力機関(IAEA)の第52回年次総会が9月29日～10月4日にウィーンにて開催され、我が国から松田岩夫参院議員(元・内閣府特命担当大臣(科学技術担当))を政府代表とする日本政府代表団が出席した。

初日の29日午後に松田代表が政府代表演説を行い、我が国における原子力平和利用の取組みとIAEAへの貢献、さらには次期IAEA事務局長選に天野之弥ウィーン代表部大使を擁立することの表明と天野大使への支持を出席各国の代表に力強く訴えた。また、米、英、仏、露、印等の10ヶ国の政府代表と個別会談を行った。

1. IAEA総会概要

○開催期間:平成20年9月29日(月)～10月4日(土)

○開催地 :IAEA本部(オーストリア・ウィーン)

○加盟国数:145カ国(平成20年9月現在)

○主要議題:IAEA活動に関する事務局長演説、各国政府代表演説、
2007年決算および2009年予算の承認、各種決議案の審議と承認、
保障措置や核セキュリティ等の強化と効率化、北朝鮮やイランの保障措置問題等。

○日本代表団:松田岩夫参院議員(元内閣府特命担当大臣(科学技術担当))
天野之弥ウィーン代表部特命全権大使、近藤駿介原子力委員長、
西川泰藏内閣府大臣官房審議官、土橋久内閣府政策統括官付参事官、
佐野利男外務省軍縮不拡散・科学部長、中原徹文科省科学技術・学術
政策局次長、他。

○主要国出席者:

米国:ボドマン・エネルギー省長官

仏国:シャテル産業消費担当長官

英国:ウィックス・ビジネス・企業・規制改革省エネルギー担当閣外大臣

露国:キリエンコ・国営公社「ロスアトム」社長

中国:陳求発・国家原子能機構主任

2. 政府代表演説概要(全文は別添1参照。仮訳を別添2に添付。)

- 初日の9月29日、15時20分(現地時間、以下同じ)から約20分間、松田岩夫参院議員(元・内閣府特命担当大臣(科学技術担当))による政府代表演説が行われた。
- 演説では、まず、我が国が原子力平和利用のモデル国としてIAEAに積極的に貢献してきたことを述べ、IAEAの更なる発展・強化に向けて一層の貢献を果たすために、原子力および核不拡散分野での豊富な実績を有する天野之弥ウィーン代表部大使を次期IAEA事務局長選に擁立することを表明し、すべての加盟国に対して天野大使への支持を力強く訴えた。
- 次に、原子力の平和利用に関しては、原子力発電がエネルギー安定供給と地球温暖化対策に貢献する有効な手段であることを指摘し、クリーン開発メカニズム(CDM)の対象として検討すべきと提案した。また、原子力発電を適切に導入・拡大するためには、核不拡散／保証措置(Non-proliferation/Safeguard)、原子力安全(Safety)、核セキュリティ(Security)の「3つのS」が重要であることを指摘し、さらに3Sイニチアチブ、基盤整備のための特別拠出、GNEP(国際原子力エネルギーパートナーシップ)等の国際技術協力、核燃料供給保証のフォローアップなどの取組みについて述べた。
- 一方、核不拡散体制の強化については、唯一の被爆国である我が国が引き続き世界に核廃絶を訴えていく決意を表明し、2010年NPT運用検討会議や追加議定書の重要性を訴えた。また、個別の国への言及として、北朝鮮とイランに対する強い懸念、インドに対する核不拡散取組促進、リビアの核兵器放棄への歓迎を表明した。
- まとめとして、IAEAがその重要な使命を達成するよう、我が国が国際社会の先頭に立って引続き貢献していく決意を述べて、再度、天野候補への支持要請を行い(天野大使は会場で立ち上がって聴衆に挨拶)、演説を締めくくった。

3. 松田政府代表と各国代表との個別会談

- 29日午前中から30日午後にかけて、米、仏、英、印、リビア、ブルキナファソ、ウルグアイ、露、マレーシア、ベトナムの10カ国の代表と個別会談が行われた。我が国からはIAEA事務局長選での天野大使への支持を各国に要請した。

4. プレス発表

○現地での邦人プレスに対する会見が、政府代表演説後の29日16時からオーストリアセンター内で行われた。松田政府代表が「代表演説および個別会談で、事務局長選での天野大使への支持を各国に要請した。」と説明した後、記者側から天野大使擁立に対する各国の反応やインドとの個別会談内容、燃料供給保証の進捗等について質問があった。

○日本側でも現地会見に合わせてプレス発表を実施した。

5. 次回総会の予定

○第53回IAEA総会は、2009年9月14日～19日に開催予定。

以 上

Statement by Mr. MATSUDA Iwao,
Special Envoy of the Government of Japan
at the 52nd General Conference of the IAEA
29 September 2008

1. Opening Address

Mr. President, Mr. Director General, Distinguished Delegates, Ladies and Gentlemen,

On behalf of the Government of Japan, I would like to congratulate you, Mr. President, on your election as President of the 52nd General Conference. I would also like to welcome the Kingdom of Lesotho, the Sultanate of Oman, and the Independent State of Papua New Guinea, as new members.

2. Japan's Contribution to the IAEA

Mr. President,

The IAEA is one of the most pivotal international organizations in the maintenance of peace and prosperity for humanity. Japan has been making significant contributions to the Agency's activities as a member of the Board of Governors since the foundation of the Agency, and can be considered a model country in terms of the peaceful use of nuclear energy. The knowledge acquired by Japan in this field has been shared widely and constructively with many developing nations by means of IAEA Technical Cooperation. Adhering to the "Three Non-Nuclear Principles", Japan has also been contributing to the strengthening of the IAEA safeguards system, by sharing its advanced safeguards technology with the IAEA.

Mr. President,

Under the leadership of Director General, Dr. ElBaradei, the Agency has gained an increased level of confidence from - and wider recognition by - the international community. I would like to take this opportunity to express Japan's sincere appreciation to Director General Dr. ElBaradei for his tireless work. As we wish to make further contributions to the enhancement and development of the Agency, the Government of Japan has taken the decision to nominate Mr. Yukiya Amano, Permanent Representative of Japan to the International Organizations in Vienna, as a candidate to succeed Dr. ElBaradei as Director General of the IAEA. I truly believe that Ambassador Amano is best suited to take on the role and responsibilities of the Director General, as he has accomplished remarkable achievements and proven his esteemed competence in the areas of the peaceful use of nuclear energy and non-proliferation, including the chairmanships of the 2005-2006 session of the IAEA Board of Governors, and the first session of the NPT Preparatory Committee in 2007 when he contributed to a successful start of the process towards the 2010 NPT Review Conference. Expressing our firm conviction that Ambassador Amano will bring further development to the Agency, I would like to ask all the Member States of the IAEA to support Ambassador Yukiya Amano.

3. Peaceful Uses of Nuclear Energy

Mr. President,

Nuclear energy is one of the most effective means to both ensure a steady energy supply and combat global warming. In the recent years of "Nuclear Renaissance", a growing number of countries have expressed their interest in introducing or expanding nuclear power programmes.

In order to introduce or expand nuclear power programmes in an appropriate manner, it is necessary to ensure 3S, namely non-proliferation/safeguards, nuclear safety and

nuclear security. The role of the IAEA in this regard is becoming ever more important. Aiming to raise awareness of the importance of 3S worldwide and assist in the development of 3S and the associated infrastructure, Japan proposed an international initiative on 3S-based nuclear energy infrastructure and launched it at the G8 Hokkaido Toyako Summit July this year. As a follow-up activity to this initiative, Japan, together with the Agency, successfully held a regional seminar on 3S last month in Hanoi, Vietnam.

Furthermore, Japan continues to expand its assistance to those countries planning to introduce nuclear power generation. Japan has, for example, taken the decision to make an additional extra-budgetary contribution to the Agency since this fiscal year, in a bid to support the 3S-related infrastructure development, capacity building and the establishment of a legal framework, through the dispatch of international experts to those countries planning to introduce nuclear power generation.

In light of the need to strengthen the efforts to combat global warming, Japan believes that nuclear power should be eligible for the Clean Development Mechanism. With that in mind, Japan conducts its activities in this field, including the formulation of concrete proposals at the UN Ad Hoc Working Group.

Japan will also continue to participate actively in international initiatives, such as the Generation IV International Forum (GIF), GNEP (Global Nuclear Energy Partnership), INPRO (the IAEA International Project on Innovative Nuclear Reactors and Fuel Cycles) and ITER (the International Thermonuclear Experimental Reactors). Japan will also promote international cooperation in the development of generation IV reactors and medium and small reactors which will contribute to the peaceful use of nuclear energy and nuclear non-proliferation. We also continue to develop the Monju Fast Breeder Reactor, as a basis for research and development of fast breeder

reactors.

On the assurance of nuclear fuel supply initiatives, views have been expressed that these may infringe upon the right to the peaceful uses of nuclear energy. We believe that further discussions are needed. Fully taking into account the various views on this matter, Japan announced its proposal on the “IAEA Standby Arrangements System for the Assurance of Nuclear Fuel Supply” at the 50th IAEA General Conference, with a view to establishing an effective framework that would be acceptable to the widest possible range of States. Our aim was to establish a system within the Agency, which would contribute to dispel uncertainties on fuel supply and prevent market disturbance, by registering the supply capacities of Member States in all phases of the whole front-end of the nuclear fuel cycle. I believe that Japan’s proposal, which I announced here two years ago, is useful for all Member States wishing to enjoy the benefits of nuclear energy, as it contributes to the enhancement of nuclear fuel market transparency. To further deepen this proposal, Japan plans to hold a seminar on fuel market transparency over the course of this fiscal year.

4. Technical Cooperation

Mr. President,

Japan attaches great importance to the IAEA technical cooperation activities. We have continuously contributed 100% of our share to the Technical Cooperation Fund, and have made significant contributions in terms of financial and human resource assistance in the field of the utilization of isotopes in medicine and industry among other areas.

As a member of the RCA (Regional Cooperative Agreement for Research, Development and Training), Japan also contributes to joint research, development

and training on nuclear science and technology for developing countries in the Asia - Pacific region. As the chairing country of the RCA, Japan will host a National RCA Representative meeting in Tokyo next April.

Japan has also played an important role in promoting the peaceful uses of nuclear energy in Asia through the Forum for Nuclear Cooperation in Asia (FNCA).

5. Strengthening of the Nuclear Non-Proliferation Regime

Mr. President,

Japan, as the only country that has suffered atomic bombings, is determined to continuously and strenuously appeal to the world for the elimination of all nuclear weapons. The 2010 NPT Review Conference represents an extremely important milestone. The International Commission on Nuclear Non-proliferation and Disarmament, established by Japan and Australia July this year, will commence its activity by holding its first meeting next month. I hope it will present a meaningful and practical recommendation to the Review Conference and contribute to its successful outcome.

Since Japan began utilizing nuclear energy exclusively for peaceful purposes, Japan has ensured international confidence in its activities by maintaining a high level of transparency. As a result, the integrated safeguards system has now been implemented in Japan. And the world's first Site-Level Integrated Safeguards approach was introduced in Japan last month for facilities including a reprocessing plant in the most efficient manner.

The universalization of the Additional Protocol is the most realistic and effective way to strengthen IAEA safeguards. Japan will continue to promote this universalization

where possible, and to this end, will continue to host ASTOP (the Asian Senior-level Talks on Non-Proliferation) meetings and IAEA seminars.

Japan attaches great importance to ensuring and improving the independent analytical capabilities of the Agency. With this in mind, Japan made an extra-budgetary contribution to help strengthen the function of the IAEA Safeguards Analytical Laboratory.

The decision taken by Libya to abandon its weapons of mass destruction sets a good and highly-valued precedent. Through these actions, Libya has contributed to international peace and security. As described in the recent Director General's report on Libya and in the first resolution on the implementation of the NPT safeguards agreement of Libya since March 2004, Japan welcomes Libya's active cooperation with the Agency. We should do our utmost to extend our cooperation to Libya so that Libya can become a role model for others to follow.

The international nuclear disarmament and non-proliferation regime must not be weakened by civil nuclear cooperation to India. Japan, as the only country to have suffered the devastation caused by the use of atomic bombings, urges India to take further actions in order to maintain and strengthen the international nuclear non-proliferation regime. Japan also continues to urge India to accede to the NPT as a non-nuclear-weapon State, and to sign and ratify the CTBT at the earliest possible date.

The nuclear development undertaken by the DPRK is a threat to the peace and security of not only Japan, but also of East Asia and the entire international community, and represents a serious challenge to the NPT regime. Regarding the Six-Party Talks, the DPRK has not yet agreed to a concrete framework of

verifications. Furthermore, the DPRK has halted the disablement and is now carrying out restoration activities at the Yongbyon nuclear facility, including having IAEA's inspectors remove seals and surveillance equipment. We are concerned about the current status. Japan's policy is to comprehensively resolve the outstanding issues concerning the DPRK, including abductions, nuclear and missile issues, and to realize the normalization of relations with the DPRK, through the settlement of unfortunate past. Japan continues to actively work towards a peaceful resolution of nuclear issues within the framework of the Six-Party Talks.

Iran has regrettably continued, and even expanded, its uranium enrichment-related activities in defiance of calls by the international community. In order to remove the concerns of the international community and to gain its confidence, Iran has to fully cooperate with the IAEA and respond sincerely to the requirements set forth by the relevant IAEA Board resolutions and UN Security Council resolutions. Japan continues to work towards a peaceful and diplomatic resolution of the issues in concert with the international community.

6. Nuclear Safety and Security

Mr. President,

Ensuring safety is a prerequisite for promoting the peaceful use of nuclear energy. Regarding the effects that last year's earthquake in the Niigata Prefecture had on the Kashiwazaki-Kariwa Nuclear Power Plant, the fundamental safety functions were ensured following the earthquake. Nevertheless, we are making rigorous efforts to confirm the safety of the reactors, through consultations with the committees composed of relevant experts. In June, Japan hosted an IAEA workshop in the Kashiwazaki-Kariwa region in order to share the lessons learned from this experience. Japan has taken the decision to make a new extra-budgetary contribution in this field,

and will actively support the newly established IAEA International Seismic Safety Center.

The safe transport of radioactive material is an essential aspect of the peaceful use of nuclear energy. Based on the right of freedom of navigation under international law, Japan will continue to conduct transport of nuclear materials, while employing the most stringent safety measures in accordance with international standards. Japan will also engage in dialogue with shipping and coastal States, building confidence and enhancing mutual understanding.

Japan has initiated projects to help bolster nuclear security, mainly in the Asian region, with its contribution to the IAEA Nuclear Security Fund. Japan has also actively been participating in the drafting of IAEA guidelines on nuclear security.

7. Closing Remarks

Mr. President,

The core missions of the IAEA, aimed at enhancing the wellbeing of the global population, continue to grow. I assure you that Japan will play a leading role to further contribute to the IAEA with its knowledge and experience, so that the Agency can fulfill its important missions. In this regard, I would like to ask you again to support Ambassador Yukiya Amano for the post of the next Director General of the Agency.

Thank you for your attention.

国際原子力機関第52回総会
松田岩夫政府代表演説（仮訳）

1. 序

議長、事務局長、ご列席の皆様、

日本政府を代表して、議長閣下が国際原子力機関第52回総会の議長に選出されたことを心からお祝い申し上げます。また、レソト、オマーン、パプアニューギニアの加盟を歓迎します。

2. IAEAにおける我が国の役割と貢献

議長、

IAEAは、人類の平和と繁栄にとって最も重要な国際機関の一つであり、我が国は、発足当初からの理事国及び原子力平和的利用のモデル国として、多大な貢献を行ってきました。日本が有する知見は、IAEA技術協力を通じて多くの途上国と共有されています。また、我が国は、非核三原則を堅持するとともに、先端的保障措置技術のIAEAとの共有を通じて、保障措置の強化・発展に大きく貢献しています。

IAEAは、エルバラダイ事務局長のリーダーシップの下、国際社会から一層高い信頼と評価を得てきております。我が国は、同事務局長に対し、心から敬意を表します。我が国は、IAEAの更なる発展・強化のために、一層の貢献を果たしたいと考え、次期IAEA事務局長選挙に天野之弥ウィーン代表部大使を擁立することを決定しました。原子力分野及び不拡散での豊富な実績と優れた能力を有している天野之弥大使は、2005—2006年のIAEA理事会議長を務めたほか、2007年NPT第1回準備委員会で議長を務め、2010年の運用検討会議に向けたプロセスを成功裡に開始することに貢献しました。天野之弥大使は、IAEA事務局長に最も相応しい人材です。我が国は、同大使の下でIAEAが一層発展するであろうことを確信しつつ、全ての加盟国に対して同候補への支持を呼びかけます。

3. 原子力の平和的利用

議長、

原子力発電は、エネルギーの安定供給と地球温暖化対策に貢献する最も有効な手段の一つであり、近年、原子力発電の導入・拡大を企図する国が増加し、原子カルネッサンスの様相を呈しております。

原子力発電を適切に導入・拡大するためには、核不拡散/保障措置、原子力安全及び核セキュリティの「3つのS」を確保することが必要であり、この為IAEAの役割が一層重要になっています。我が国は、

この「3S」の重要性に関する意識を国際的に高め、また、関連する基盤整備を国際的に支援するため、「3Sに立脚した原子力エネルギー基盤整備に関する国際イニシアティブ」を提唱し、本年7月に行われた北海道洞爺湖サミットにおいて同イニシアティブを立ち上げました。これを受け、我が国は、早速本年8月にベトナム（ハノイ）において、IAEAとの共催で3S地域セミナーを開催し、成果を挙げました。

さらに、我が国は、原子力発電を導入しようとする国に対する支援を拡大していきます。その一例として、我が国は、IAEAが原子力発電の導入を検討する国に国際的な専門家グループを派遣し、3Sの整備、人材育成、法令整備等を支援するため、今年度より、IAEAへの特別拠出を開始しました。

我が国は、地球温暖化対策への取組み強化の観点から、原子力発電をクリーン開発メカニズム（CDM）の対象とすることを検討すべきとの考えであり、国連作業部会における提案等の活動を進めております。

我が国は新たな原子力技術・制度の開発に貢献するため、GIF、GNEP、INPRO、ITERといった国際的な枠組みにも積極的に参画し、平和利用や不拡散に資する第4世代原子炉や中小型炉の開発に関わる国際協力を進めます。また、高速増殖炉にかかる研究開発の拠点として、「もんじゅ」を整備してまいります。

核燃料供給保証構想については、これが原子力の平和的利用の権利を制約するものではないかとの見方もあり、さらなる議論が必要です。我が国は、このような見方も十分踏まえ、多くの国に幅広く受け入れられる実効的な枠組み作りを目指して、第50回IAEA総会において、「IAEA核燃料供給登録システム」を提案しました。これは、各国が有する濃縮、転換、燃料加工、ウラン在庫、備蓄等の供給能力をIAEAに登録し、供給面での不安の解消と市場の混乱の予防を目指す制度をIAEAに創設せんとするもので、私自身が行ったこの提案は、核燃料市場の透明性向上に資し、原子力エネルギーを享受しようとするすべてのIAEA加盟国にとって有益であると考えます。我が国は、この提案を深めるため、核燃料市場の透明性に関するセミナーを本年度中に開催します。

4. 技術協力

議長、

我が国は、IAEA技術協力を重視しており、これまで技術協力基金を満額支払うと共に、医療、工業等の放射線利用の分野において、

技術的・人的貢献を行っています。

また、我が国は、R C A（アジア・太平洋原子力地域協力協定）の締約国として、アジア太平洋地域の開発途上国を対象とした原子力科学技術に関する共同の研究、開発及び訓練に貢献しております。明年4月、我が国はR C Aの議長国として、政府代表者会合を東京でホストする予定です。

さらに、我が国は、F N C A（アジア原子力協力フォーラム）を通じてアジア地域における原子力の平和的利用の拡大に尽力しています。

5. 核不拡散体制の強化

議長、

唯一の被爆国として、我が国は、引き続き、粘り強く世界に核廃絶を訴えていく決意です。2010年のNPT運用検討会議は、特に重要なマイルストーンです。我が国が、本年7月、豪州と共同で立ち上げた「核不拡散・核軍縮に関する国際委員会」が来月第一回会合を開催し、始動しますが、私は同会議に向けて有意義かつ現実的な提言を行い、運用検討会議が大きな成果を生み出すことを強く期待しています。

我が国は、原子力の平和的利用を開始して以来、透明性の確保を徹底し、国際社会から高い信頼を得ていることに加え、既に統合保障措置に移行しています。本年8月、再処理施設等が対象のものとしては、最も効率的なサイト統合保障措置が世界で初めて開始されました。

追加議定書の普遍化は、I A E A 保障措置強化のための最も現実的かつ効果的な方途であると考えます。我が国は、アジア不拡散協議（A S T O P）やI A E A セミナーの開催を通じて、引き続き、追加議定書の普遍化に向けて積極的に活動していきます。

また、我が国は、I A E A による独立した分析能力の向上を重視し、I A E A 保障措置分析所の機能強化のために特別拠出を実施しました。

リビアによる大量破壊兵器開発計画の廃棄の決断は、国際社会の平和と安定に貢献する先例として高く評価されます。2004年以来のI A E A の活動について包括的に記述した事務局長報告及び2004年3月以降初めてのリビアの保障措置協定履行の進捗に関する決議で述べられているように、我が国は、リビアのI A E A への積極的な協力を歓迎します。我々は、他国が見習うことのできるモデルとな

れるよう、リビアに対してできる限りの協力を行うべきです。

インドに対する民生用の原子力協力により、NPTを基礎とする国際的な核軍縮・不拡散体制が弱まることがあってはなりません。我が国は、唯一の被爆国として、インドが、国際的な核不拡散体制の維持・強化のために更なる行動をとるよう求めます。また、インドに対し、非核兵器国としてのNPTへの早期加入、CTBTの早期署名・批准等を引き続き求めていきます。

北朝鮮の核開発問題は、我が国のみならず、東アジア及び国際社会全体の平和と安全に対する脅威であり、NPT体制への重大な挑戦です。六者会合に関しては、北朝鮮は、検証の具体的枠組みに合意しないのみならず、寧辺の核施設の無能力化作業を中断し、IAEAに封印・監視機器を除去させるなど、原状復旧に向けた活動を行っており、懸念される事態となっています。我が国としては、引き続き、拉致・核・ミサイルといった諸懸案を包括的に解決し、不幸な過去を清算して国交正常化を実現するとの方針であり、六者会合を通じた核問題の平和的解決に引き続き積極的に取り組んでまいります。

イランは遺憾ながら、国際社会の要求に反して、ウラン濃縮関連活動を継続・拡大しています。イランは、国際社会の疑念を払拭し、その信頼を得るため、IAEAに完全に協力し、IAEA理事会及び国連安保理決議の要求に真摯に従わなければなりません。我が国は、問題の平和的・外交的解決に向けて、引き続き国際社会と一致して行動してまいります。

6. 原子力安全及び核セキュリティ

議長、

原子力の平和的利用を推進するためには、安全確保が大前提です。新潟県中越沖地震による柏崎刈羽原子力発電所への影響については、地震発生後、原子炉の基本的な安全機能は維持されましたが、安全性につき、現在、専門家からなる委員会等に諮りながら厳格に確認をしています。このような原発の耐震安全性に関する経験を共有するため、本年6月、我が国がホストとなりIAEA国際ワークショップを柏崎刈羽地域で開催しました。これらの取組みに関し、新たな特別拠出を行い、国際耐震安全センターを積極的に支援します。

原子力の平和的利用には、放射性物質の安全な輸送が不可欠です。我が国は、「航行の自由」の原則の下、国際基準に従い、最大限慎重な措置を講じた上、輸送を行っていきます。また、引き続き、輸送国と沿岸国との信頼醸成のための対話も積極的に継続していきます。

我が国は、ＩＡＥＡ核セキュリティ基金への拠出を通じ、主にアジア地域の核セキュリティ向上のための支援を実施し、また、核セキュリティに関するガイドライン策定作業にも積極的に参加しています。

7. 結語

議長、

世界各国国民の福祉向上のためにＩＡＥＡが果たすべき使命は益々重大になっています。我が国は、ＩＡＥＡがその重要な使命を達成するよう、国際社会の先頭に立ち、我が国の知見と経験を生かしてＩＡＥＡに一層貢献していきます。その為にも、次期事務局長候補者である天野之弥大使に対するご支援を再度お願いし、演説を終わります。

御清聴有難うございました。

(了)